

# Assartuinermut najoqutissiaq 2014

Akit – pilertortumik takusassat

Uani akினுது najoqutassiami takuneqarsinnaapput Royal Arctic Line A/S-mi assartuinermut akigitinneqartut amerlanerit.

Akitsuutit, attartornermut piumasaqaatit kiisalu aalajangersakkat allat tunngaviumik akினுது najoqutassiami nittartakkamiittumi takuneqarsinnaapput [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Kalaallit Nunaata aamma Canadap/USA-p akornanni assartuinermi akினுது immikkut najoqutassiaqarpoq, tassani nunarsuaq tamakkerlugu assarsuinermi malittarisassat piumasaqaatillu malinneqarput. Piumasaqaatit, akit kiisalu akitsuutit peqitittakkami matu - mani ilaanngillat, kisianni Royal Arctic Linep nittartagaani takuneqarsinnaapput imaluunniit Nuummi Sullitanut kiffartuussivimmi piniarneqarsinnaallutik.

Uuliamut tapi aamma nunat allat aningaasaasa nikerartarnerannut iluarsisarnertit

Assartuinermi akigitinneqartup katinneranut ilanngunneqartarpoq uuliamut tapi aamma nunat allat aningaasaasa nikerartarnerannut iluarsisusut. Uuliap akiata aamma nunat allat aningaasaasa nikerartarnerannut iluarsisusut qaqugukkulluunniit atuuttut kiisalu iluarsisarnertit ulloq atuutilerfigisartagaat, nittartakkami takuneqarsinnaapput [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Aningaasalersuinermut tapiliusaaq

Assartuinermi akigitinneqartup katinneranut ilanngunneqartarpoq Aningaasalersuinermut tapiliusaaq. Aningaasalersuinermut tapiliusaaq nittartakkami takuneqarsinnaavoq [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Usit tamalaat akii

LCL (usit tamalaat) assartornerannut nalinginnaasumik angissusiat tunngavigalugu akiliiso - qartarpoq (angissuseq tunngavigalugu aki: (DKK/kbm).

Nassiussat oqimaassusiata kubikmeterimut 600 kiilut sinnersimappatigit oqimaassusiat tunngavigalugu akiliisoqartarpoq (oqimaassuseq tunngavigalugu aki: DKK/kg).

Usit tamalaat 0,33 kbm sinnerlugit angissusillit imaluunniit 40 kiilut sinnerlugit oqimaassusil - lit palitsimiitineqassapput imaluunniit toqqavilerneqarsimassallutik, taakkulu akkertaatinik kivinneqarsinnaassapput. Palitsip/toqqaviup angissusia/oqimaassusia nassiussanut ilaa - voq, taamaattumillu qanoq akiliisoqarnissaanut naatsorsuinermi ilaatinneqassallutik.

Assartuinermi aki minnerpaaq

Assartuinermi aki minnerpaaq tassaavoq akiligassap akileqquneqarsinnaasup minnerpaaq - fia. Assartuinermi akimut minnerpaamat ilanngunneqassaaq uuliamut tapi aamma nunat allat aningaasaasa nikerartarnerannut iluarsisusutit.

- Kalaallit Nunaannut DKK 203,-
- Kalaallit Nunaanniit DKK 152,25
- Kalaallit Nunaata iluani DKK 101,50

# Fragttarif 2014

Hurtig oversigt - takstblade

Denne tarifoversigt indeholder de fleste transportrater hos Royal Arctic Line A/S.

Gebyrer, lejebetingelser og øvrige bestemmelser findes i fragttariffen på [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Ruten mellem Grønland og Canada/USA har sin egen tarif, der følger internationale transportregler og vilkår. Betingelser, rater og gebyrer er ikke med i denne folder, men findes på Royal Arctic Lines hjemmeside eller rekvireres hos Kundeservice i Nuuk.

Olief- og valutatillegg

Til den samlede fragtrate lægges olie- og valutatillegg. Den til enhver tid gældende sats for olie- og valutatillegg samt reguleringsdatoer, kan ses på [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Investeringsbidrag

Til den samlede fragtrate lægges investeringsbidraget. Det gældende investeringsbidrag kan ses på [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

Pris på stykgods

Fragtraten for LCL (stykgods) betales som udgangspunkt efter størrelse (volumenrate: DDK/kbm).

Hvis godsets vægt overstiger 600 kg, per kubikmeter betales efter vægt (vægtrate: DDK/kg).

Stykgods der måler over 0,33 kbm eller vejer over 40 kg, skal være på palle eller underlag, og kunne håndteres med gaffeltruck. Pallen/underlagets størrelse/vægt er en del af godset, og dermed grundlaget for prisberegningen.

Minimumsfragt

Minimumsfragt er det mindste beløb, der kan opkræves. Til minimumsfragt lægges olie- og valutatillegg.

- Til Grønland DKK 203,-
- Fra Grønland DKK 152,25
- Internt DKK 101,50



# Assartuinermut najoqqutissiaq 2014

# Fragttarif 2014

Immakkut assartuineq • Søfragt	Usit naliginnaasut					Usit flatrackinoortut				Assartuinermit atortut									
	LCL		FCL			LCL		FCL		Flatrack-gods		LCL		FCL			Transportudstyr		
	DKK/kbm	DKK/kg	MC	20'	40'	DKK/kbm	DKK/kg	20'	40'	DKK/kbm	DKK/kg	MC	20'	40'	DKK/kbm	DKK/kg	MC	20'	40'
Aalborg -> Kalaallit Nunaat/Grønland	487,00	0,80	3.721,00	18.458,00	39.691,00	651,00	1,08	21.641,00	46.549,00	243,00	0,41	1.861,00	9.229,00	19.840,00					
Reykjavik -> Kalaallit Nunaat/Grønland	487,00	0,80	3.721,00	18.458,00	39.691,00	651,00	1,08	21.641,00	46.549,00	243,00	0,41	1.861,00	9.229,00	19.840,00					
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Aalborg	20,00	0,01	812,00	6.082,00	14.077,00	27,00	0,02	7.178,00	16.611,00	11,00	0,01	405,00	3.076,00	7.040,00					
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Reykjavik	20,00	0,01	812,00	6.082,00	14.077,00	27,00	0,01	7.178,00	16.611,00	11,00	0,01	427,00	3.239,00	7.414,00					
Kalaallit Nunaat/Grønland <-> Kalaallit Nunaat/Grønland	43,00	0,07	1.343,00	7.461,00	18.074,00	68,00	0,11	8.909,00	21.534,00	11,00	0,01	672,00	3.444,00	8.461,00					
Nassiussalerineq • Håndtering																			
Aalborg	173,00	0,29	535,00	1.094,00	1.094,00	233,00	0,40	1.290,00	1.290,00	87,00	0,16	267,00	535,00	535,00					
Reykjavik	293,00	0,48	1.075,00	2.205,00	2.205,00	390,00	0,66	2.602,00	2.602,00	147,00	0,25	538,00	1.102,00	1.102,00					
Nanortalik - Qaqortoq - Narsaq - Paamiut	253,00	0,42	557,00	1.622,00	1.622,00	337,00	0,56	1.913,00	1.913,00	127,00	0,22	280,00	811,00	811,00					
Nuuk - Maniitsoq - Sisimiut	214,00	0,38	471,00	1.372,00	1.372,00	286,00	0,48	1.618,00	1.618,00	109,00	0,19	236,00	686,00	686,00					
Aasiaat - Ilulissat - Qasigiannuit	274,00	0,46	599,00	1.747,00	1.747,00	364,00	0,62	2.060,00	2.060,00	138,00	0,24	300,00	873,00	873,00					
Uummannaq - Upernavik	311,00	0,52	684,00	1.996,00		416,00	0,71			157,00	0,27	343,00	999,00						
Qaanaaq - Kangerlussuaq - Narsarsuaq	370,00	0,62	704,00	2.369,00		494,00	0,84			186,00	0,32	353,00	1.186,00						
Tasiilaq	356,00	0,60	642,00	1.996,00		475,00	0,80	2.355,00		179,00	0,31	321,00	999,00						
Ittoqqortoormiit	422,00	0,72	762,00	2.369,00		563,00	0,95			212,00	0,38	381,00	1.186,00						

Immakkut assartuineq • Søfragt	Usit avatangiisinik illersuiniarnermut tunngassutillit					Usit nillataartitat/gerititat Temperatur - reguleret gods				Tankcontainerit		Usit angissutsimikkut sinniisut			
	LCL		FCL			LCL		FCL		Tankcontainere		Overstørrelsesgods			
	DKK/kbm	DKK/kg	MC	20'	40'	DKK/kbm	DKK/kg	20'	40'	20' u. strøm <sup>1)</sup>	Vægtgebyr pr. forsænd. <sup>2)</sup>	20' standplads <sup>3)</sup>			
Aalborg -> Kalaallit Nunaat/Grønland						1.085,00	1,79	20.252,00	50.596,00	17.910,00	6.450,00	18.988,00			
Reykjavik -> Kalaallit Nunaat/Grønland						1.085,00	1,79	20.252,00	50.596,00	17.910,00	6.450,00	18.988,00			
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Aalborg	15,00	0,01	568,00	4.258,00	9.854,00	43,00	0,05	2.454,00	11.789,00	3.012,00	2.580,00	6.067,00			
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Reykjavik	15,00	0,01	568,00	4.258,00	9.854,00	43,00	0,05	2.454,00	11.789,00	3.012,00	2.580,00	6.558,00			
Kalaallit Nunaat/Grønland <-> Kalaallit Nunaat/Grønland	25,00	0,04	940,00	5.050,00	12.307,00	141,00	0,24	5.395,00	20.450,00		2.896,00	7.985,00			
Immikkut akigitinneqartog: Atortussiassat suliarineqaaqitussat • Specialrate: råvarer til forarbejdning															
Kalaallit Nunaat/Grønland <-> Kalaallit Nunaat/Grønland								2.889,00	6.710,00						
Nassiussalerineq • Håndtering															
Aalborg	122,00	0,21	374,00	766,00	766,00	276,00	0,47	3.149,00	3.149,00	1.094,00		1.346,00			
Reykjavik	206,00	0,34	752,00	1.543,00	1.543,00	464,00	0,76	6.348,00	6.348,00	1.094,00		2.710,00			
Nanortalik - Qaqortoq - Narsaq - Paamiut	179,00	0,31	390,00	1.135,00	1.135,00	403,00	0,68	5.478,00	5.478,00	1.622,00		1.994,00			
Nuuk - Maniitsoq - Sisimiut	150,00	0,26	329,00	960,00	960,00	343,00	0,58	4.887,00	4.887,00	1.372,00		1.687,00			
Aasiaat - Ilulissat - Qasigiannuit	192,00	0,33	420,00	1.222,00	1.222,00	436,00	0,73	5.773,00	5.773,00	1.747,00		2.147,00			
Uummannaq - Upernavik	219,00	0,39	481,00	1.399,00		497,00	0,84	6.363,00		1.996,00		2.453,00			
Qaanaaq - Kangerlussuaq - Narsarsuaq	260,00	0,44	485,00	1.635,00		591,00	0,99	7.248,00		2.369,00		2.914,00			
Tasiilaq	250,00	0,42	448,00	1.399,00		574,00	0,95	6.363,00	6.363,00	1.996,00		2.453,00			
Ittoqqortoormiit	296,00	0,49	532,00	1.660,00		681,00	1,14	7.248,00		2.369,00		2.914,00			

Nassuiaat / Forklaring 1) innaallagiaqanngitsog 2) nassiussamut ataatsimut oqimaasutisumut akiliut 3) sumiiffik

# Assartuinermut najoqutissiaq 2014

# Fragttarif 2014

	Usit ulorianartut					Usit ulorianartut nillataartitat/gerititat	
	LCL	FCL		Farligt gods		LCL	Farligt gods Temp. reg.
Immakkut assartuineq • Søfragt	DKK/kbm	DKK/kg	MC	20'	40'	DKK/kbm	DKK/kg
Aalborg -> Kalaallit Nunaat/Grønland	508,00	0,85	5.457,00	26.797,00	52.415,00	1.133,00	1,86
Reykjavik -> Kalaallit Nunaat/Grønland	508,00	0,85	5.457,00	26.797,00	52.415,00	1.133,00	1,86
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Aalborg	21,00	0,01	1.375,00	10.200,00	20.400,00	46,00	0,05
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Reykjavik	21,00	0,01	1.375,00	10.200,00	20.400,00	46,00	0,05
Kalaallit Nunaat/Grønland <-> Kalaallit Nunaat/Grønland	47,00	0,08	1.763,00	9.723,00		147,00	0,25
<b>Nassiussalerineq • Håndtering</b>							
Aalborg	314,00	0,52	637,00	1.305,00	1.305,00	314,00	0,52
Reykjavik	529,00	0,88	1.282,00	2.629,00	2.629,00	529,00	0,88
Nanortalik - Qaqortoq - Narsaq - Paamiut	454,00	0,76	606,00	1.765,00	1.765,00	454,00	0,76
Nuuk - Maniitsoq - Sisimiut	384,00	0,65	514,00	1.495,00	1.495,00	384,00	0,65
Aasiaat - Ilulissat - Qasigiannuguit	489,00	0,82	651,00	1.902,00	1.902,00	489,00	0,82
Uummannaq - Upernavik	558,00	0,93	746,00	2.173,00		558,00	0,93
Qaanaaq - Kangerlussuaq - Narsarsuaq	663,00	1,12	844,00	2.581,00		663,00	1,12
Tasiilaq	582,00	0,98	698,00	2.173,00	2.173,00	582,00	0,98
Ittoqqortoormiit	663,00	1,12	844,00	2.581,00		663,00	1,12

## Ingerlatit motoorillit angallatillu Køretøjer og fartøjer

Immakkut assartuineq • Søfragt	DKK kvm-imut – suussutsumut portussutsumullu uku tikillugit DKK per kvm – per kategori og højde indtil									
	Ingerlatit motoorillit Motorkøretøjer		Entreprenørmaskiner			Angallatit assigisaallu Fartøjer og lignende				
	2,0 m	4,0 m	2,0 m	4,5 m	7,0 m	2,0 m	4,5 m	7,0 m		
Aalborg -> Kalaallit Nunaat/Grønland	1.585,00	1.943,00	1.517,00	3.022,00	4.538,00	979,00	1.956,00	2.934,00		
Reykjavik -> Kalaallit Nunaat/Grønland	1.585,00	1.943,00	1.517,00	3.022,00	4.538,00	979,00	1.956,00	2.934,00		
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Aalborg	500,00	617,00	477,00	954,00	1.430,00	304,00	606,00	909,00		
Kalaallit Nunaat/Grønland -> Reykjavik	500,00	617,00	477,00	954,00	1.430,00	304,00	606,00	909,00		
Kalaallit Nunaat/Grønland <-> Kalaallit Nunaat/Grønland	708,00	879,00	677,00	1.362,00	2.038,00	435,00	867,00	1.300,00		
<b>Nassiussalerineq • Håndtering</b>										
	DKK 1.000 kg-kkaarlugit DKK per begyndt 1.000 kg									
Aalborg									628,00	
Reykjavik									970,00	
Nanortalik - Qaqortoq - Narsaq - Paamiut									816,00	
Nuuk - Maniitsoq - Sisimiut									690,00	
Aasiaat - Ilulissat - Qasigiannuguit									878,00	
Uummannaq - Upernavik									1.004,00	
Qaanaaq - Kangerlussuaq - Narsarsuaq									1.192,00	
Tasiilaq									1.004,00	
Ittoqqortoormiit									1.192,00	

- Nassiussinermi akia naatsorsorneqassaaq suussut sipataatsip kvadratmeterinngorlugu angissusaa aallaavigalugu aamma uuttuutit oqimaassutillu annerpaat uku iluanni portussusaa - nut naleqqiullugu. Uuttuutit oqimaassutillu killissaat taakkua qaangerneqarpata nassitsinermi aki naatsorsorneqassaaq Usitut angivallaatut (immik - koortoq 5.1) ima luunniit Usitut nalinginnaanngitsutut (immikkoortoq 5.2).

- Fragten beregnes efter godsets areal i forhold til højden indenfor nedenstående maksimum dimensioner. Overskrides disse mål- og vægt grænser, fragtberegnes godset som overstørrelse (afsnit 5.1) eller projektgods (afsnit 5.2).

Takissuseq /	Længde	11,9 meter
Silissuseq /	Bredde	2,4 meter
Oqimaassuseq /	Vægt	40 tons
Portussuseq /	Højde	skema takuuk/se skema

# Assartuinnermut najoqutissiaq 2014

# Fragttarif 2014

Assigiimmik akeqarfiit iluanni nunaqarfinnut angallassineq  
Bygdetransport inden for takstområde - LCL

	Usit nalinginnaasut - usit tamalaat Alm. gods			Usit nillataartitat / qerititat - usit tamalaat Temp.reg. gods	
	Volumenrate DKK/kbm	Vægtrate DKK/kg	MC DKK/MC	Volumenrate DKK/kbm	Vægtrate DKK/kg
Immakkut assartuineq • Søfragt					
Assigiimmik akeqarfup iluani (nunarfirmut/-mit) / internt i takstområde (til/fra bygd)	43,00	0,07	1.343,00	141,00	0,24
Nunaqarfinni nassiussalerineq • Håndtering i bygder					
Nunaqarfiit / Bygder i nedenstående områder	43,00	0,07	139,00	73,00	0,13
Illoqarfinni nassiussalerineq • Håndtering i byer					
Nanortalik - Qaqortoq - Narsaq - Paamiut	253,00	0,42	557,00	403,00	0,68
Nuuk - Maniitsoq - Sisimiut	214,00	0,38	471,00	343,00	0,58
Aasiaat - Ilulissat - Qasigiannugit	274,00	0,46	599,00	436,00	0,73
Uummannaq <sup>4)</sup>	311,00	0,52	684,00	497,00	0,84
Upernavik <sup>4)</sup>	311,00	0,52	684,00	497,00	0,84
Qaanaaq	370,00	0,62	704,00	591,00	0,99
Tasiilaq	356,00	0,60	642,00	574,00	0,95

Nunap immikkoortuini assigiimmik akeqarfusuni nunaqarfinnut assartuineq

Assigiimmik akeqarfusuni umiarsualivik nassitsiviusoq tigusissarlunniit nunaqarfuppat, akit immikkoortumi uani immikkut annikillissakkat atuutissapput. Oqimaassutsikkut nassiussalerinermilu killilersuinerit nunaqarfiit amerlanersaannut atuupput. Assigiimmik akeqarfup iluanni nunaqarfinnut assartuinerit taamaallaat naatsorsorneqassapput Usit nalinginnaasut aamma nillataartitat/qerititat - tamarmik usitut tamalaatut naatsorsorneqassallutik.

4) Assigiimmik akeqarfiit iluanni Uummannaq Upernaviullu eqqaat akeqarfitut assigiinningsutut marluttut naatsorsuunneqassapput. Nunaqarfinni qamutinik mootoorilinnik nassiussalerinnermut 1.000 kg-kkaarlugit 114,- kr akiliutaassaaq.

Bygdetransport inden for takstområde

Ved transport inden for et takstområde, hvor enten afsenderhavn eller modtagerhavn er en bygd, gælder de særligt reducerede rater i dette afsnit. Vægt- og håndteringsbegrænsninger gælder de fleste bygder. Som bygdetransport inden for takstområde beregnes kun Almindeligt gods og Temperaturreguleret gods, begge som stykgods.

4) Ved bygdetransport inden for takstområder regnes Uummannaq-området og Upernavik-området som to forskellige takst-områder. For håndtering af motor-køretøjer i bygder betales 114,- kr. per begyndt 1.000 kg.

Assigiimmik akeqarfiit, illoqarfinni nunaqarfinnilu • Takstområder i byer og bygder

AAL	AALBORG
REY	REYKJAVIK

NUU	NUUK
061	Qeqertarsuatsiaat
065	Kapisillit
MAN	MANIITSOQ
071	Atammik
072	Napasoaq
073	Kangaamiut
SIS	SISIMIUT
081	Itilleq
083	Sarfannuaq

AAS	AASIAAT
102	Ikerasaarsuk
103	Akunnaaq
104	Kitsissuarsuit
105	Kangaatsiaq
106	Attu
107	Iginniarfik
108	Niaqornaarsuk
109	Ikamiut
140	Qeqertarsuaq
143	Kangerluk
ILU	ILULISSAT
121	Oqaatsut
122	Qeqertaq
123	Saqqaq
124	Ilimanaq
QAS	QASIGIANNGUIT

UUM	UUMMANNAQ
151	Niaqornat
152	Qaarsut
153	Ikerasak
154	Saattut
155	Ukkusissat
156	Illorsuit
157	Nuugaatsiaq
UPE	UPERNAVIK
161	Upernavik Kujalleq
162	Kangersuatsiaq
163	Aappilattoq
165	Tasiusaq
166	Nuussuaq
167	Kullorsuaq
168	Nutaarmiut
169	Innaarsuit

QAA	QAANAAQ
171	Savissivik
174	Siorapaluk
176	Moriusaq
177	Qeqertat

301	PITUFFIK
302	NARSARSUAQ
SFJ	KANGERLUSSUAQ
303	KANGILINNGUIT

TAS	TASIILAQ
182	Sermiligaaq
183	Isortoq
184	Kulusuk
185	Tiniteqilaaq
186	Kuummiut
187	Kulusuk

ITT	ITTOQQORTOORMIIT
305	Daneborg
306	Danmarkshavn
307	Ella Ø
308	Station Nord
312	Nerlerit Inaat
314	Mestersvig

NAN	NANORTALIK
012	Aappilatseq
013	Narsarmijit
014	Tasiisaq
QAQ	QAQORTOQ
021	Saarloq
022	Eqalugaarsuit
024	Qassimiut
026	Ammassivik
028	Alluitsup Paa
NRQ	NARSAQ
032	Igaliku
035	Qassiarsuk
PAA	PAAMIUT
051	Arsuk